



MARQUE: SONY

REFERENCE: KDL 32EX501

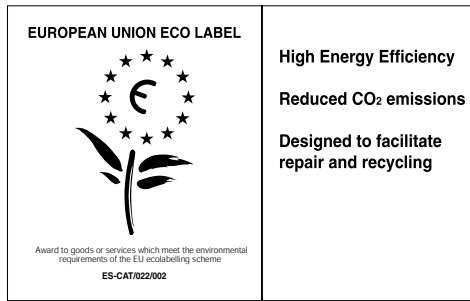
CODIC: 3194655





LA CONNECTIQUE





At Sony we are constantly rethinking and redesigning in order to create innovative digital entertainment products. And we are also constantly rethinking and re-evaluating our products, processes and our potential impact on the planet. Thanks to our results in that direction, this product achieved the European Eco label award issued by the European Commission. You can get more information in following link:
<http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/>

Sony offre une garantie de 2 ans minimum pour ce téléviseur LCD et 7 ans de disponibilité pour le remplacement de pièces électroniques.

Sony concede una garantía mínima de dos años para este televisor LCD y siete años para poder cambiar piezas electrónicas.

Sony biedt een minimum garantie van 2 jaar voor deze LCD-televisie en 7 jaar beschikbaarheid voor vervanging van elektronische onderdelen.

Sony fornisce un minimo di 2 anni di garanzia per questo televisore LCD e 7 anni di disponibilità per i pezzi di ricambio elettronici.

Sony gewährt eine Mindestgarantiezeit von 2 Jahren für dieses LCD Fernsehgerät und 7 Jahre Lieferbarkeit für den Ersatz von Elektronikteilen.

A Sony dá um mínimo de 2 anos de garantia a este televisor LCD e uma disponibilidade de 7 anos para substituição de peças electrónicas.



Pour obtenir les informations utiles concernant les produits Sony

Información de utilidad para productos Sony

Voor nuttige informatie over Sony producten

<http://www.sony-europe.com/myproduct/>

Per informazioni utili sui prodotti Sony

Für hilfreiche Informationen zu Sony Produkten

Para informação útil sobre os produtos Sony

SONY®

LCD Digital Colour TV

Mode d'emploi FR

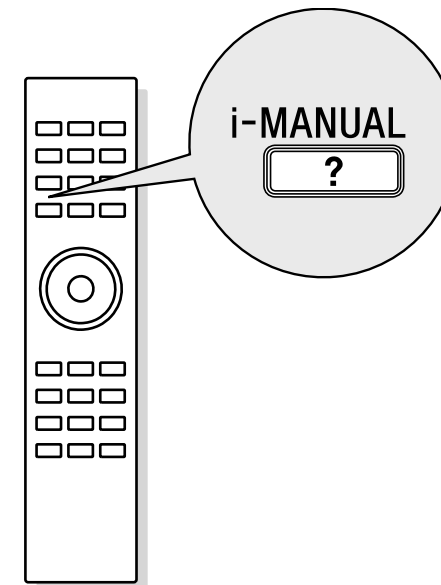
Manual de instrucciones ES

Gebruiksaanwijzing NL

Istruzioni per l'uso IT

Bedienungsanleitung DE

Manual de Instruções PT



BRAVIA



Introduction

Sony vous remercie d'avoir choisi ce téléviseur. Avant de l'utiliser, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour vous y référer ultérieurement.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Notes sur la fonction TV numérique

- Les fonctions du Téléviseur numérique (DVB) ne sont opérationnelles que dans les pays ou les zones assurant la diffusion des signaux numériques terrestres DVB-T (MPEG-2 et H.264/MPEG-4 AVC) ou dans les pays ou les zones couverts par un service de diffusion par câble DVB-C (MPEG-2 et H.264/MPEG-4 AVC) compatible. Vérifiez auprès de votre revendeur local que votre zone de résidence permet la réception du signal DVB-T ou renseignez-vous auprès de votre câblo-opérateur pour être sûr de la compatibilité du service DVB-C avec ce téléviseur.
- Il est possible que celui-ci vous facture des frais supplémentaires pour ce service et qu'il vous faille accepter ses conditions générales pour cette prestation.
- Ce téléviseur est conforme aux spécifications DVB-T et DVB-C mais sa compatibilité avec les futurs programmes numériques terrestres DVB-T et par le câble DVB-C ne peut en aucun cas être garantie.
- Certaines fonctions du téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays/régions et le service câblé DVB-C peut ne pas s'avérer totalement opérationnel avec certains opérateurs.

Pour une liste des câblo-opérateurs compatibles, consulter le site d'assistance Internet :

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>



- Les instructions relatives à l'« installation du support de fixation murale » sont incluses dans ce mode d'emploi.
- Sauf notification contraire, les illustrations utilisées dans le présent mode d'emploi sont extraites de la série KDL-40EX500.

- Dans ce mode d'emploi, les modèles suivants sont désignés sous le nom de série HX700.
KDL-40HX701
KDL-46/40HX700

Les modèles suivants sont désignés sous le nom de série EX500.
KDL-46/40/32EX501
KDL-55/46/40/37/32EX500

Informations sur les marques commerciales

DVB est une marque déposée du projet DVB.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques et/ou des marques de service de Digital Living Network Alliance.

DivX® est une technologie de compression de fichier vidéo développée par DivX, Inc.

DivX, DivX Certified et les logos associés sont des marques commerciales de DivX, Inc. qui sont utilisées sous licence.

À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Ceci est un appareil DivX Certified officiel qui lit les vidéos DivX. Rendez-vous sur www.divx.com pour plus d'informations et pour télécharger des outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX.

À PROPOS DE LA VIDÉO À LA DEMANDE DIVX : Cet appareil DivX Certified® doit être enregistré afin de lire les vidéos à la demande (VOD) DivX. Pour générer le code d'enregistrement, consultez la section VOD DivX dans le menu de configuration de l'appareil. Rendez-vous ensuite sur vod.divx.com avec ce code pour procéder à l'enregistrement et en savoir plus sur la VOD DivX.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole à double D sont des marques de Dolby Laboratories.

« BRAVIA » et BRAVIA sont des marques de Sony Corporation.

« XMB™ » et « XrossMediaBar » sont des marques de Sony Corporation et Sony Computer Entertainment Inc.



Table des matières

Vérification des accessoires	3
Insertion de piles dans la télécommande.....	3

Installation

Fixation du support de table.....	4
Raccordement d'une antenne/d'un décodeur/d'un graveur (notamment un graveur de DVD).....	5
Protection du téléviseur contre les chutes	5
Rangement des câbles	6
Exécution du réglage initial	6
Démontage du support de table du téléviseur	7

Regarder la télévision

Pour regarder des programmes.....	8
Pour utiliser les fonctionnalités du téléviseur	8
Pour utiliser l'i-Manual.....	9

Informations complémentaires

Dépannage	10
Spécifications.....	11
Installation des accessoires (Support de fixation murale).....	14
Tableau des dimensions d'installation du téléviseur.....	15
Schéma/tableau d'emplacement des vis et crochets.....	16
Consignes de sécurité	17
Précautions.....	18

- Le mode d'emploi est intégré à votre téléviseur BRAVIA. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à la section « Pour utiliser l'i-Manual » (page 9).
- Avant d'utiliser le téléviseur, lisez attentivement la section « Consignes de sécurité » (page 17). Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

Vérification des accessoires

Cordon d'alimentation (1)

(pour les KDL-55EX500, KDL-46EX501/500 et KDL-46HX701/700)

Support de câble (1)

(pour les modèles de la série HX700 uniquement)

Télécommande (1)

Piles AAA (type R3) (2)

Support de table (1)*

Vis de fixation du support (M5 x 16) (4)

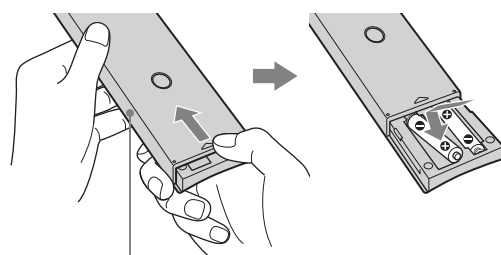
Vis de montage du support (M5 x 16) (4)

(uniquement pour les KDL-37EX500, KDL-40/32EX501/500 et KDL-40HX701/700)

* Démonté sauf pour les KDL-55EX500, KDL-46EX501/500 et KDL-46HX701/700.

Reportez-vous au feuillet du support de table pour savoir comment l'assembler.

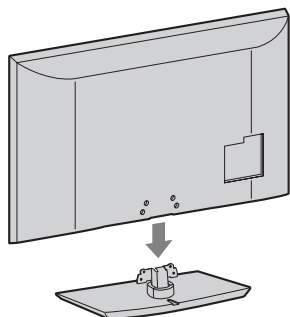
Insertion de piles dans la télécommande



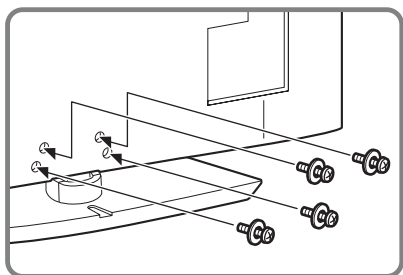
Faites glisser le couvercle pour l'ouvrir.

Fixation du support de table

- 1 Pour une fixation correcte à certains modèles de téléviseurs, reportez-vous au feuillet fourni avec le support de table.
- 2 Placez le téléviseur sur le support de table.



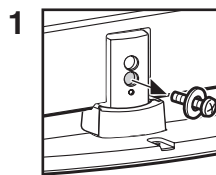
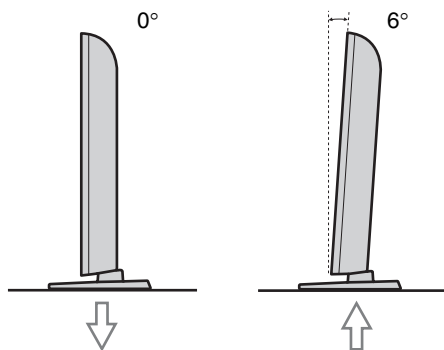
- 3 Fixez le téléviseur au support de table à l'aide des vis fournies et en respectant les flèches ↑ pour guider les vis dans les trous.



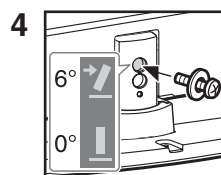
- Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez son couple sur 15 kgf·cm {1,5 N·m} environ.

Réglage de l'angle de visualisation du téléviseur (modèles de la série HX700 uniquement)

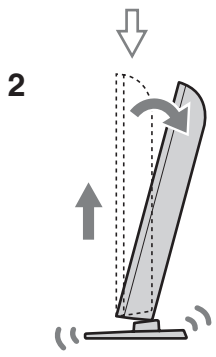
Ce téléviseur peut être réglé dans les angles indiqués ci-dessous.



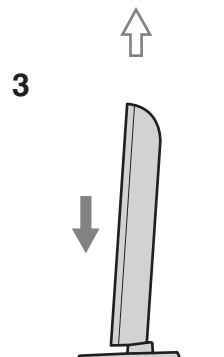
Retirez la vis de la manière illustrée.



Insérez la vis dans le trou de vis supérieur du support de table.



Soulevez et inclinez.



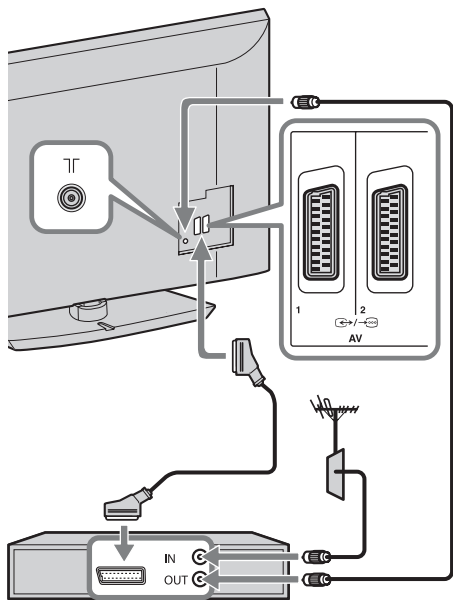
Glissez.



- Pour revenir à 0°, exécutez la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.

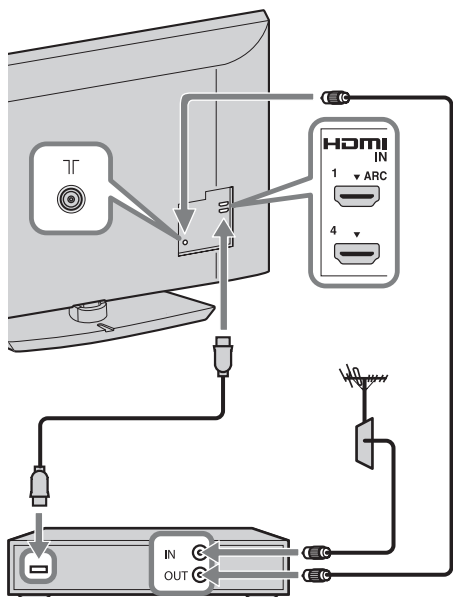
Raccordement d'une antenne/d'un décodeur/d'un graveur (notamment un graveur de DVD)

Raccordement d'un décodeur/graveur (de DVD, par exemple) avec le câble Péritel



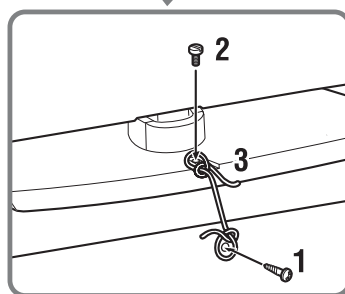
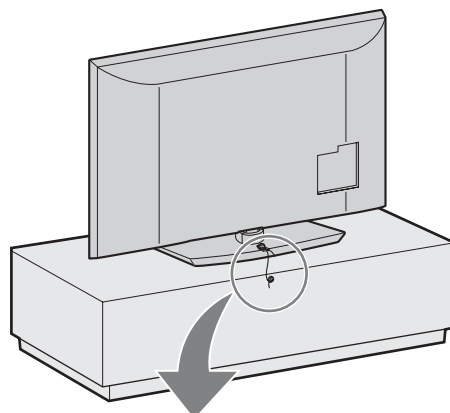
Décodeur/graveur (de DVD, par exemple)

Raccordement d'un décodeur/graveur (de DVD, par exemple) avec le câble HDMI



Décodeur/graveur (de DVD, par exemple)

Protection du téléviseur contre les chutes



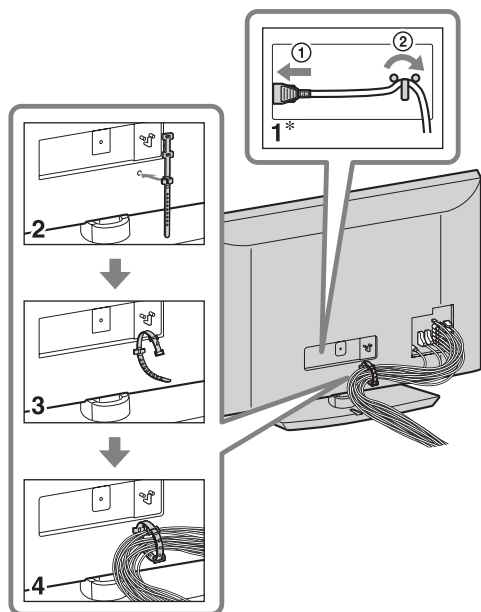
- 1** Fixez une vis à bois (4 mm de diamètre, non fournie) sur le meuble TV.
- 2** Fixez une vis à métaux (M4 × 16, non fournie) dans l'orifice du téléviseur.
- 3** Reliez la vis à bois et la vis à métaux à l'aide d'un lien résistant (non fourni).

Rangement des câbles



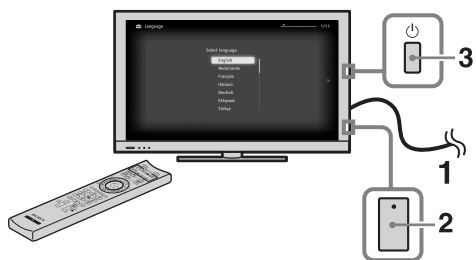
- Un support de câble est disponible pour les modèles de la série HX700. Pour rassembler les câbles, suivez les étapes 2 à 4.

* Pour les KDL-55EX500, KDL-46EX501/500 et KDL-46HX701/700




- Ne rangez pas le cordon d'alimentation avec les autres câbles.

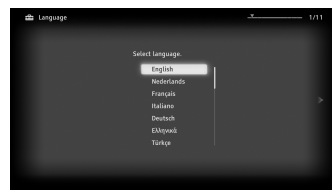
Exécution du réglage initial



Pour les modèles de la série HX700 uniquement

- 1 Raccordez le téléviseur à votre prise secteur.
- 2 Pour les modèles de la série HX700, vérifiez si le réglage **ENERGY SAVING SWITCH** est activé (●).
- 3 Appuyez sur la touche  du téléviseur. La première fois que vous mettez sous tension le téléviseur, le menu Langue apparaît sur l'écran.

4



Suivez les instructions affichées à l'écran.

Mémo numérique auto : Quand vous sélectionnez « Câble », nous vous recommandons de sélectionner « Recherche rapide » pour un réglage rapide. Réglez « Fréquence » et « Identification de réseau » selon les informations fournies par votre câblo-opérateur. Si vous ne trouvez aucune chaîne en utilisant « Recherche rapide », essayez « Recherche complète » (même si cela peut prendre un certain temps).



- Il se peut que la fonction « Recherche complète » ne soit pas disponible dans certains pays/certaines régions.

Pour une liste des câblo-opérateurs compatibles, consultez notre site d'assistance Internet :
<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Ordre des chaînes : Permet de modifier l'ordre des chaînes analogiques mémorisées dans le téléviseur.

- 1 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer vers un autre numéro, puis appuyez sur \oplus .
- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner le nouveau numéro pour la chaîne, puis appuyez sur \oplus .

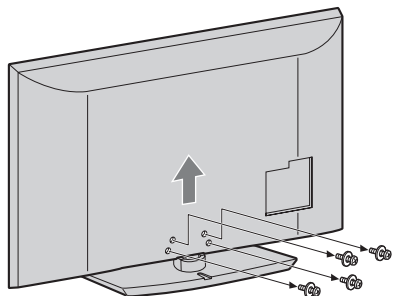


- Vous pouvez aussi régler les chaînes manuellement.

Démontage du support de table du téléviseur

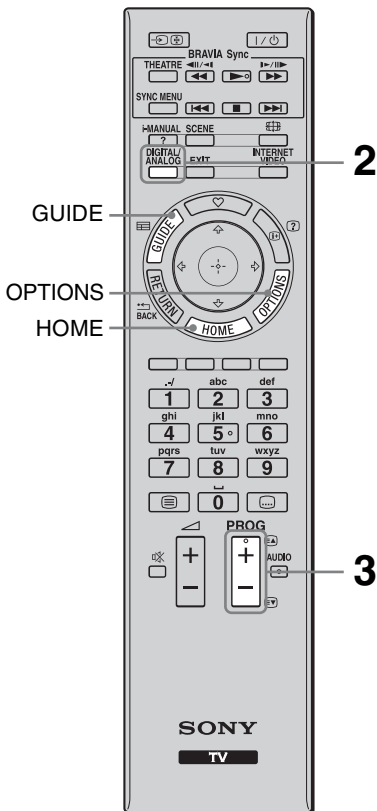


- Retirez les vis du téléviseur \uparrow dans le sens des flèches.
- Aucun motif ne justifie le démontage du support de table du téléviseur, excepté l'installation des accessoires correspondants sur le téléviseur.

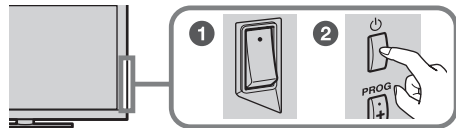


Regarder la télévision


Pour regarder des programmes



1 Mettez le téléviseur sous tension.



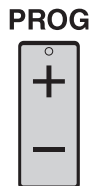
1 Pour les modèles de la série HX700, activez **ENERGY SAVING SWITCH**.

2 Appuyez sur la touche  du téléviseur pour le mettre sous tension.

2 Sélectionnez un mode.



3 Sélectionnez une chaîne de télévision.



- La touche numérique **5** et les touches **PROG +** et **AUDIO** disposent de points tactiles. Ils vous serviront de référence lors de l'utilisation du téléviseur.

Utilisation du Guide des programmes numérique électronique

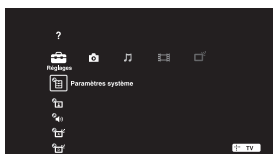
Appuyez sur **GUIDE** en mode numérique pour afficher le guide des programmes.



Pour utiliser les fonctionnalités du téléviseur

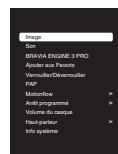
Touche HOME

Pour afficher les différents écrans d'opérations et de réglages.

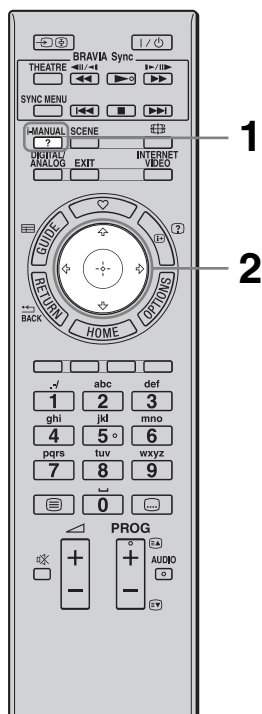


Touche OPTIONS

Pour afficher des fonctions utiles correspondant à l'entrée ou au contenu en cours.



Pour utiliser l'i-Manual

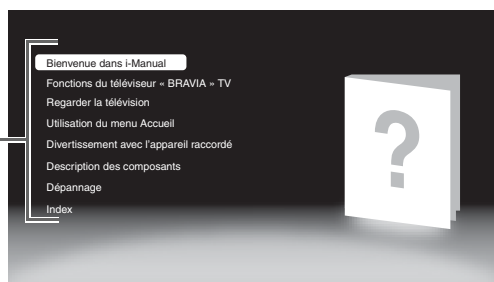
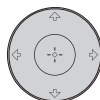


Le mode d'emploi est intégré à votre téléviseur BRAVIA et peut être affiché à l'écran. Vous pouvez consulter votre i-Manual à tout moment pour découvrir ses nombreuses fonctions utiles.

1 Appuyez sur i-MANUAL.



2 Appuyez sur $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow/\oplus$ pour sélectionner des éléments.



- **Bienvenue dans i-Manual**
- **Fonctions du téléviseur « BRAVIA » TV**

■ **Regarder la télévision**

Présente les fonctions utiles, telles que le guide EPG, les Favoris, etc.

■ **Utilisation du menu Accueil**

Personnalisez les paramètres de votre téléviseur, etc.



- Les Images et illustrations peuvent être différentes de celles affichées à l'écran.

■ **Divertissement avec l'appareil raccordé**

Décrit comment raccorder un appareil en option.


■ **Description des composants**

■ **Dépannage**

Pour trouver des solutions à votre problème.


■ **Index**

Dépannage


Vérifiez si le témoin  (veille) clignote en rouge.

Si le témoin (veille) clignote

La fonction d'auto-diagnostic est activée.

1 Comptez le nombre de clignotements du témoin  (veille) après chaque pause de trois secondes.





Par exemple, le témoin clignote trois fois, s'éteint pendant trois secondes et clignote de nouveau trois fois.

2 Appuyez sur la touche  du téléviseur pour le mettre hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur et signalez la façon dont le témoin clignote (nombre de clignotements) à votre revendeur ou au Centre de Service Après-Vente Sony.














Si le témoin (veille) ne clignote pas

1 Vérifiez les éléments des tableaux ci-dessous. (Reportez-vous aussi à la section « Dépannage » de l'i-Manual.)

2 Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.

Condition	Description/Solution
Image	
Absence d'image (écran noir) et de son.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.• Raccordez le téléviseur au secteur et appuyez sur la touche  du téléviseur.• Lorsque le témoin  (veille) s'allume en rouge, appuyez sur I/ ou sur TV I/ (le nom de cette touche est différent selon la télécommande).
Quelques petits points noirs et/ou brillants apparaissent à l'écran.	<ul style="list-style-type: none">• L'écran est composé de pixels. La présence de petits points noirs et/ou brillants (pixels) à l'écran n'est pas le signe d'une défaillance.
Généralités	
Impossible de mettre le téléviseur sous tension (pour les modèles de la série HX700 uniquement).	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que ENERGY SAVING SWITCH est activé.
Le téléviseur s'éteint automatiquement (il passe en mode veille).	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si la fonction « Arrêt programmé » est activée ou vérifiez le réglage de « Durée » dans « Marche programmée ».• Vérifiez si la fonction « Mise en veille du téléviseur » est activée.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez les piles.• Votre téléviseur est peut-être en mode SYNC. Appuyez sur SYNC MENU, sélectionnez « Commande TV », puis sélectionnez « Accueil (Menu) » ou « Options » pour commander le téléviseur.
Le mot de passe du « Verrouillage parental » a été oublié.	<ul style="list-style-type: none">• Saisissez 9999 comme code PIN. (Le code PIN 9999 est toujours accepté.)

Spécifications

Norme	
Type d'affichage	Ecran à cristaux liquides
Standard de télévision	Analogique : Selon le pays/la région sélectionné : B/G/H, D/K, L, I Numérique : DVB-T/DVB-C
Norme Couleur/Vidéo	Analogique : PAL, PAL60 (uniquement entrée vidéo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (uniquement entrée vidéo) Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Canaux couverts	Analogique : VHF : E2-E12/UHF : E21-E69/CATV : S1-S20/HYPER : S21-S41 D/K : R1-R12, R21-R69/L : F2-F10, B-Q, F21-F69/I : UHF B21-B69 Numérique : VHF/UHF
Sortie son	10 W + 10 W
Prises entrée/sortie	
Câble d'antenne	Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF
 AV1, 2	Connecteur Péritel à 21 broches (norme CENELEC) comprenant entrée audio et vidéo, entrée RVB et sortie audio et vidéo TV.
 COMPONENT IN	Formats pris en charge : 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
 COMPONENT IN	Entrée audio (prises phono)
HDMI IN1, 2, 3, 4	Vidéo : 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio : PCM linéaire deux canaux : 32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits, Dolby Digital Entrée audio analogique (mini-prise) (HDMI IN4 uniquement) Entrée PC
 AV3	Entrée vidéo (prise phono)
 AV3	Entrée audio (prises phono)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Prise optique numérique (PCM linéaire deux canaux, Dolby Digital)
 (VAR/FIX)	Sortie audio (prises phono)
 PC IN	Entrée PC (Mini D-sub 15 broches)  Entrée audio PC (mini-prise)
	Port USB
	Prise casque
	Emplacement CAM (Module pour système à contrôle d'accès)
 LAN	Connecteur 10BASE-T/100BASE-TX (La vitesse de connexion du réseau peut varier en fonction de l'environnement d'exploitation. Le débit et la qualité de la communication 10BASE-T/100BASE-TX ne sont pas garantis pour ce téléviseur.) * Pour les connexions LAN, utilisez un câble 10BASE-T/100BASE-TX de catégorie 7 (non fourni).

Nom du modèle KDL-		55EX500	46EX501/46EX500	46HX700
Alimentation et autres				
Tension d'alimentation		220 V – 240 V CA, 50 Hz		
Taille d'écran (mesurée en diagonale)		55 pouces/Environ 138,8 cm	46 pouces/Environ 116,8 cm	
Résolution d'affichage		1 920 points (horizontal) × 1 080 lignes (vertical)		
Consommation électrique	en mode « Domicile »/ « Standard »	164 W	131 W	141 W
	en mode « Point de vente »/ « Intense »	263 W	197 W	210 W
Consommation électrique en veille* ¹		0,2 W (15 W si « Démarrage rapide » est réglé sur « Oui »)		0,2 W (14 W si « Démarrage rapide » est réglé sur « Oui »)
Consommation électrique annuelle moyenne* ²		239 kWh	191 kWh	206 kWh
Dimensions (approximatives) (largeur × hauteur × profondeur)				
avec support de table		132,4 × 83,2 × 35,0 cm	112,7 × 71,3 × 28,1 cm	115,4 × 74,1 × 37,0 cm
sans support de table		132,4 × 79,5 × 10,5 cm	112,7 × 67,6 × 10,1 cm	115,4 × 70,4 × 10,2 cm
Poids (approximatif)				
avec support de table		30,7 kg	21,6 kg	28,4 kg
sans support de table		26,7 kg	18,7 kg	24,3 kg
Accessoires fournis		Voir la section « Vérification des accessoires » (page 3).		
Accessoires en option		Support de fixation murale : SU-WL500		

Nom du modèle KDL-		40EX501/40EX500	40HX701/40HX700	37EX500	32EX501/32EX500
Alimentation et autres					
Tension d'alimentation		220 V – 240 V CA, 50 Hz			
Taille d'écran (mesurée en diagonale)		40 pouces/Environ 101,6 cm	37 pouces/ Environ 94 cm	32 pouces/ Environ 80,1 cm	
Résolution d'affichage		1 920 points (horizontal) × 1 080 lignes (vertical)			
Consommation électrique	en mode « Domicile »/ « Standard »	106 W	109 W	92 W	71 W
	en mode « Point de vente »/ « Intense »	170 W	172 W	149 W	119 W
Consommation électrique en veille* ¹		0,2 W (15 W si « Démarrage rapide » est réglé sur « Oui »)	0,2 W (14 W si « Démarrage rapide » est réglé sur « Oui »)	0,2 W (15 W si « Démarrage rapide » est réglé sur « Oui »)	
Consommation électrique annuelle moyenne* ²		155 kWh	159 kWh	134 kWh	104 kWh
Dimensions (approximatives) (largeur × hauteur × profondeur)					
avec support de table		99,2 × 63,6 × 26,0 cm	102,3 × 66,5 × 31,0 cm	92,1 × 60,0 × 26,0 cm	80,0 × 53,4 × 25,0 cm
sans support de table		99,2 × 59,9 × 9,9 cm	102,3 × 62,8 × 10,0 cm	92,1 × 56,4 × 9,7 cm	80,0 × 49,7 × 9,6 cm
Poids (approximatif)					
avec support de table		16,4 kg	22,4 kg	14,0 kg	11,9 kg
sans support de table		14,2 kg	19,2 kg	11,8 kg	9,9 kg
Accessoires fournis		Voir la section « Vérification des accessoires » (page 3).			
Accessoires en option		Support de fixation murale : SU-WL500			

*¹ La consommation spécifiée en mode de veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.

*² 4 heures par jour et 365 jours par an



- Pour réduire la consommation électrique
 - lorsque vous réduisez le rétroéclairage (la luminosité de l'écran), vous réduisez aussi la consommation électrique.
 - les réglages « Ecologie » (par exemple, « Eco d'énergie », « Mise en veille du téléviseur ») vous aident à réduire la consommation électrique et économiser sur votre facture d'électricité.
 - lorsque vous mettez le téléviseur hors tension à l'aide de l'ENERGY SAVING SWITCH (certains modèles uniquement), la consommation électrique est pratiquement nulle.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Installation des accessoires (Support de fixation murale)

À l'attention des clients :

Pour des raisons de protection du produit et de sécurité, Sony recommande vivement que l'installation de votre téléviseur soit effectuée par un revendeur Sony ou un installateur agréé. N'essayez pas de l'installer vous-même.

À l'attention des revendeurs Sony et installateurs :

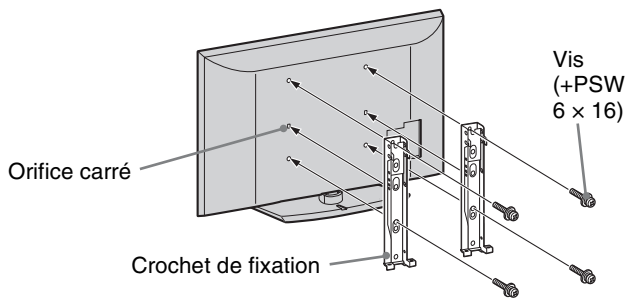
Apportez une attention toute particulière pendant l'installation, l'entretien périodique et le contrôle de ce produit.

Votre téléviseur peut être installé à l'aide du support de fixation murale SU-WL500 (vendu séparément).

- Reportez-vous aux instructions qui accompagnent le support de fixation murale pour l'installer correctement.
- Reportez-vous à la section « Démontage du support de table du téléviseur » (page 7).

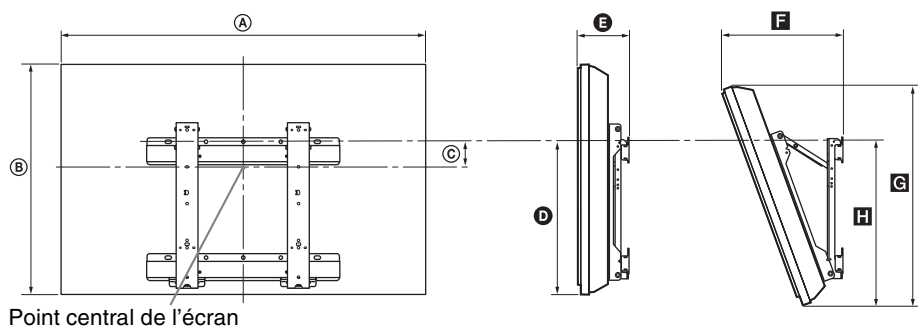


- Placez le téléviseur sur le support de table lorsque vous fixez le crochet de montage.



Une certaine expérience est requise pour installer ce produit, en particulier pour déterminer la résistance du mur qui devra supporter le poids du téléviseur. Veillez à confier la fixation de ce produit au mur à un revendeur Sony ou un installateur agréé et apportez une attention suffisante à la sécurité pendant l'installation. Sony n'est responsable d'aucun dégât ou blessure provoqué par une erreur de manipulation ou installation incorrecte.

Tableau des dimensions d'installation du téléviseur



Unité : cm

Nom du modèle KDL-	Dimensions d'affichage		Dimension du centre écran C	Longueur pour chaque angle de montage				
	A	B		Angle (0°)		Angle (20°)		
				D	E	F	G	H
55EX500	132,4	79,5	2,5	42,8	16,5	41,3	75,2	46,6
46EX501/46EX500	112,7	67,6	8,4	42,6	16,1	36,9	64,0	46,3
46HX700	115,4	70,4	8,4	43,9	16,2	37,7	66,2	48,0
40EX501/40EX500	99,2	59,9	12,2	42,6	15,9	34,1	56,7	46,3
40HX701/40HX700	102,3	62,8	12,2	43,9	16,0	34,9	59,1	47,9
37EX500	92,1	56,4	14,0	42,7	15,7	32,7	53,3	46,2
32EX501/32EX500	80,0	49,7	17,2	42,6	15,6	30,3	47,0	46,1

Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus peuvent être légèrement différentes selon l'installation.

AVERTISSEMENT

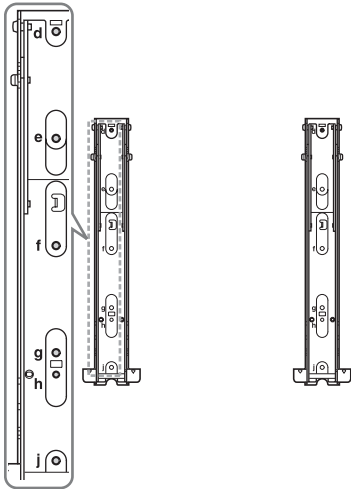
Le mur sur lequel le téléviseur sera installé doit pouvoir supporter un poids d'au moins quatre fois celui du téléviseur. Pour connaître son poids, reportez-vous à la section « Spécifications » (page 11).

Schéma/tableau d'emplacement des vis et crochets

Nom du modèle	Emplacement des vis	Emplacement des crochets
KDL-55EX500	d, g	a
KDL-46HX700/46EX501/46EX500 KDL-40HX701/40HX700/40EX501/40EX500 KDL-37EX500		b
KDL-32EX501/32EX500	e, g	c

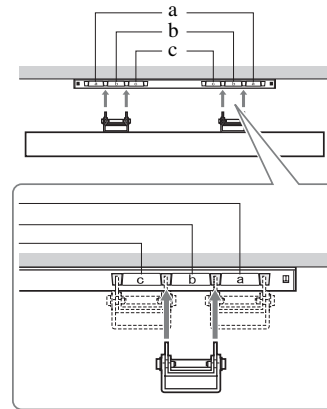
Emplacement des vis

Lors de la fixation du crochet de montage au téléviseur.



Emplacement des crochets

Lors de l'installation du téléviseur sur le support de base.



Consignes de sécurité

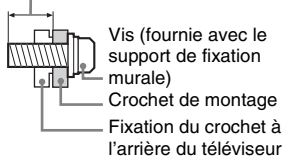
Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

Installation

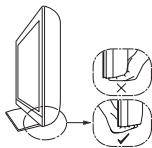
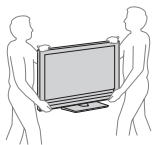
- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Placez le téléviseur sur une surface stable et horizontale.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est vivement recommandé d'utiliser les accessoires Sony, notamment :
 - Support de fixation murale SU-WL500
- Veillez à bien utiliser les vis fournies avec le support de fixation murale lors de la mise en place des crochets de montage à l'arrière du téléviseur. Ces vis sont usinées de façon à mesurer entre 8 mm et 12 mm de long à partir de la surface de fixation du crochet de montage. Leur diamètre et leur longueur varient suivant le modèle de support de fixation murale. L'utilisation de vis autres que celles fournies peut occasionner des dégâts à l'intérieur du téléviseur ou provoquer sa chute, etc.

8 mm à 12 mm



Transport

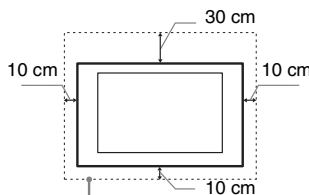
- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- La présence de deux ou trois personnes est nécessaire pour le transport des téléviseurs de grande taille.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée ci-contre. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD ni sur le cadre qui entoure l'écran.
- Pour soulever ou déplacer le téléviseur, saisissez-le par sa base.
- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous démontez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.



Aération

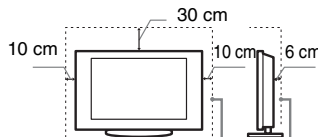
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.
- Il est vivement recommandé d'utiliser le support de fixation murale Sony pour favoriser la circulation adéquate de l'air.

Installation murale



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

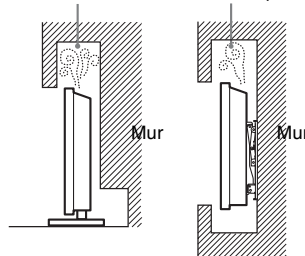
Installation sur pied



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de salissures ni de poussière :
 - Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
 - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
 - Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.
 - N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.

La circulation de l'air est bloquée.



Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220-240 V CA uniquement.

- Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
- Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
- Eloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

Remarques

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

Ce qu'il ne faut pas faire

N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

Lieu :

A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.

Environnement :

Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.

Situation:

N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.

Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.

Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

Si vous rencontrez les problèmes suivants...

Eteignez le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir.

Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

Si :

- Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
- La prise de courant est de mauvaise qualité.
- Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
- Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

Avertissement

Pour éviter les incendies, tenez toujours les bougies et autres flammes nues éloignées de ce produit.



Précautions

Regarder la télévision

- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'éraflez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Certains tubes fluorescents utilisés dans ce téléviseur contiennent également du mercure. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.

Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne pas vaporiser d'eau ni de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures et provoquer des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.

- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

Appareils optionnels

- Eloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.
- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la Directive CEM lors de l'utilisation d'un câble de signal de liaison dont la longueur ne dépasse pas 3 mètres.

Piles

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

Mise au rebut du téléviseur



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie
(Applicable dans

les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



**Elimination des
piles et
accumulateurs
usagés
(Applicable dans
les pays de**

**l'Union Européenne et aux
autres pays européens
disposant de systèmes de
collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Introducción

Gracias por elegir este producto Sony. Antes de utilizar el televisor, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Nota sobre la función de Televisión digital

- Toda función relacionada con la Televisión digital (DVB) sólo funcionará en los países o zonas donde se emitan señales digitales terrestres DVB-T (MPEG-2 y H.264/MPEG-4 AVC) o donde pueda acceder a un servicio de cable DVB-C (MPEG-2 y H.264/MPEG-4 AVC) compatible. Compruebe con su distribuidor local si puede recibir la señal DVB-T en su vivienda o pregunte a su operador de cable si su servicio de cable DVB-C puede funcionar de manera integrada con este televisor.
- El operador de cable puede cobrar por dicho servicio o exigirle que acepte sus términos y condiciones comerciales.
- Este televisor cumple las especificaciones de DVB-T y DVB-C, pero no se puede garantizar la compatibilidad con futuras emisiones digitales terrestres DVB-T y emisiones digitales por cable DVB-C.
- Es posible que algunas funciones de la televisión digital no estén disponibles en algunos países/regiones y que el cable DVB-C no funcione correctamente con algunos proveedores.

Consulte la lista de proveedores de cable compatibles en el sitio web sobre compatibilidad:

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>



- En el manual de instrucciones de este televisor, se incluye la explicación sobre la "Instalación del soporte de pared".
- Las ilustraciones utilizadas en este manual corresponden a la serie KDL-40EX500, a menos que se especifique lo contrario.
- En este manual, los siguientes modelos se describen como de la serie HX700. KDL-40HX701 KDL-46/40HX700

Los siguientes modelos se describen como de la serie EX500. KDL-46/40/32EX501 KDL-55/46/40/37/32EX500

Información sobre las marcas comerciales

DVB es una marca registrada del Proyecto DVB.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

DLNA y DLNA CERTIFIED son marcas comerciales y/o marcas de servicio de Digital Living Network Alliance.

DivX® es una tecnología de compresión de archivos de vídeo desarrollada por DivX, Inc.

DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia.

ACERCA DE VÍDEO DIVX: DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, Inc. Este es un dispositivo que cuenta con la certificación oficial DivX Certified que permite reproducir vídeo DivX. Si desea obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en archivos de vídeo DivX, visite la página www.divx.com.

ACERCA DE VÍDEO A PETICIÓN DIVX: este dispositivo que cuenta con la certificación DivX Certified® debe registrarse, con el fin de que pueda reproducir contenido de Vídeo a petición (VOD) DivX. Para generar el código de registro, localice la sección VOD DivX en el menú de configuración del dispositivo. Diríjase a la página vod.divx.com con este código para completar el proceso de registro y obtener más información sobre VOD DivX.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo con una doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

"BRAVIA" y BRAVIA son marcas comerciales de Sony Corporation.

"XMB™" y "XrossMediaBar" son marcas comerciales de Sony Corporation y Sony Computer Entertainment Inc.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS

dlna™
CERTIFIED